

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Integrazione al bando di concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un funzionario (cat. D), nel profilo di istruttore tecnico, da assegnare al laboratorio del centro di ricerca scientifico-naturalistico Marais di LA SALLE della struttura aree protette, nell'ambito dell'organico della Giunta regionale, di cui al provvedimento dirigenziale n. 3337 dell'11 settembre 2015, e proroga dei termini per la presentazione delle domande.

LA DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
CENTRO UNICO RETRIBUZIONI
E FISCALE, PROCEDIMENTI
DISCIPLINARI, CUG E CONCORSI

rende noto

che con provvedimento dirigenziale n. 3619 in data 1° ottobre 2015 è stato integrato l'art. 3, comma 1 del bando di concorso in oggetto, il cui estratto è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione n. 37 dell'11 settembre 2015, prevedendo la laurea magistrale in Scienze della natura (LM- 60), corrispondente alla laurea specialistica 68/S Scienze della natura, quale ulteriore titolo di studio richiesto per la partecipazione al concorso.

Presentazione delle domande

Il termine per la presentazione delle domande di partecipazione al concorso è prorogato e scade indifferibilmente il 5 novembre 2015.

Sono ritenute valide le istanze di partecipazione al concorso pervenute all'Ufficio concorsi dal 15 settembre 2015 ed è consentito agli aspiranti di integrarle con eventuale nuova documentazione entro il suddetto termine.

Sede e data delle prove

Il diario e il luogo delle prove di concorso, stabiliti dalla Commissione esaminatrice, sono pubblicati sul sito istituzionale della Regione Autonoma Valle d'Aosta/amministrazione/concorsi e all'albo notiziario della Regione il 13 novembre 2015. La data di pubblicazione all'albo notiziario della Regione ha valore di comunicazione diretta ai destinatari ai fini del rispetto del termine dei 15 giorni di preavviso da garantire ai candidati.

Per gli altri requisiti di ammissione, le modalità di presentazione delle domande e di svolgimento del concorso, valgono le norme previste dal bando integrale pubblicato sul sito istituzionale della Regione (www.regione.vda.it/ammi

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Modification de l'avis de concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un instructeur technique (catégorie D - cadre) à affecter au laboratoire du Centre de recherche scientifique et environnementale du Marais de La Salle, qui relève de la structure «Espaces protégés», dans le cadre de l'organigramme du Gouvernement régional, au sens de l'acte du dirigeant n° 3337 du 11 septembre 2015, et prorogation du délai de dépôt des actes de candidature.

LA DIRIGEANTE DE LA STRUCTURE
CENTRE UNIQUE DES RÉTRIBUTIONS
ET DE LA FISCALITÉ, DES PROCÉDURES
DISCIPLINAIRES, DU CUG ET DES CONCOURS

donne avis

du fait que le premier alinéa de l'art. 3 de l'avis de concours visé à l'intitulé et publié par extrait au Bulletin officiel de la Région n° 37 du 11 septembre 2015 a été modifié par l'acte du dirigeant n° 3619 du 1^{er} octobre 2015. Au sens de celui-ci, la licence magistrale LM-60 (Sciences de la nature) et la licence spécialisée 68/S (Sciences de la nature) ont été ajoutées aux titres d'études ouvrant droit à la participation au concours.

Délai de dépôt des actes de candidature

Le délai de dépôt des actes de candidature est prorogé au 5 novembre 2015, délai de rigueur.

Les actes de candidature parvenus au Bureau des concours depuis le 15 septembre 2015 sont considérés comme valables et les candidats intéressés sont autorisés à compléter leur dossier avec toute éventuelle documentation supplémentaire, dans le respect du nouveau délai fixé par le présent avis.

Lieu et date des épreuves

Le lieu et la date des épreuves, fixés par le jury, sont publiés sur le site institutionnel de la Région, à l'adresse www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi, et au tableau d'affichage de celle-ci le 13 novembre 2015. La publication au tableau d'affichage de la Région vaut notification aux destinataires aux fins du respect du délai de quinze jours de préavis devant être garanti aux candidats.

Pour ce qui est des autres conditions de participation au concours, ainsi que des modalités de dépôt des actes de candidature et de déroulement des épreuves, il est fait application des dispositions visées à l'avis intégral publié sur le site

nistrazione/concorsi).

Per ulteriori informazioni, gli aspiranti possono rivolgersi l'Ufficio concorsi della Struttura Centro unico retribuzioni e fiscale, procedimenti disciplinari, CUG e concorsi - Piazza Deffeyes, 1 - AOSTA - dal lunedì al venerdì dalle 9,00 alle 14,00 (tel. 0165 27 37 75 - e-mail: u-concorsi@regione.vda.it).

La Dirigente
Rosa DONATO

institutionnel de la Région, à l'adresse www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi.

Les intéressés peuvent obtenir tout autre renseignement au Bureau des concours de la structure « Centre unique des rétributions et de la fiscalité, des procédures disciplinaires, du CUG et des concours » (1, place Deffeyes - AOSTE), du lundi au vendredi, de 9 h à 14 h (tél. : 0165 27 37 75, courriel : u-concorsi@regione.vda.it).

La dirigeante,
Rosa DONATO